



95

**Universidade Federal do Ceará**  
**Pró-Reitoria de Graduação**  
**Coordenadoria de Pesquisa e Acompanhamento Docente – CPAD**  
**Divisão de Pesquisa e Desenvolvimento Curricular**

**FORMULÁRIO PARA CRIAÇÃO DE DISCIPLINAS**

1. Curso: Letras - Língua Espanhola e suas Literaturas ✓	2. Código: 76 ✓
--	-----------------

3. Modalidade(s):	Bacharelado		Licenciatura	X ✓
	Profissional		Tecnólogo	
4. Currículo (Ano/Semestre): 2009.2				

5. Turno(s):	Diurno	Vespertino	Noturno	X ✓
--------------	--------	------------	---------	-----

6. Unidade Acadêmica: Centro de Humanidades ✓
---

7. Departamento: Departamento de Letras Estrangeiras ✓
--

8. Código PROGRAD:	HCO862
9. Nome da Disciplina:	Teorias e Princípios de Aquisição de Segunda Língua ✓

10. Pré-Requisito(s):	Teorias de língua e segunda língua ✓	HCO789
-----------------------	--------------------------------------	--------

11. Carga Horária/Número de créditos:			
Duração em semanas	Carga Horária Semanal		Carga Horária Total
16	Teóricas: 48 h	Práticas: 16 h	64 h ✓
Número de Créditos: 64/04		Semestre: VI	

12. Caráter de Oferta da Disciplina:			
Obrigatória:	X	Optativa:	

13. Regime da Disciplina:			
Anual:		Semestral:	X

14. Justificativa:
A disciplina <i>Teorias e Princípios de Aquisição de Segunda Língua</i> , oferecida no âmbito da Licenciatura em Letras, visa proporcionar subsídios teóricos e práticos que possam contribuir para a formação de professores de língua espanhola no sentido de fundamentar sua ação com base nas principais teorias de aquisição e aprendizagem de línguas, com ênfase para a análise das dificuldades específicas envolvidas no desenvolvimento interlinguístico dos aprendizes dessa língua.

## 15. Ementa:

96

Estudo das teorias e princípios de aquisição e de desenvolvimento de segunda língua. Explicitação e discussão de vários modelos teóricos recentes de processos de aquisição e aprendizagem de segunda língua. Distinção entre aquisição e aprendizagem e repercussões no ensino. Análise do conceito e das fases de interlíngua.

## 16. Descrição do Conteúdo:

Unidades e Assuntos das Aulas Teóricas	Semana	Nº de Horas-aulas
Aquisição/aprendizagem x didática de línguas estrangeiras.	1ª.	04
Teorias de aquisição/aprendizagem de línguas primeiras e segundas: as hipóteses comportamentalistas.	2ª.	04
Teorias de aquisição/aprendizagem de línguas primeiras e segundas: as hipóteses cognitivistas e inatistas	3ª.	04.
Teorias de aquisição/aprendizagem de línguas primeiras e segundas: as hipóteses ambientalistas.	5ª.	04
Teorias de aquisição/aprendizagem de línguas primeiras e segundas: as abordagens pragmáticas e discursivas.	7ª.	04.
Enfoque, abordagens e metodologias de ensino de línguas na sua relação com teorias da linguagem e da aquisição.	9ª.	04
Papel da instrução formal e da correção nos processos de aquisição e aprendizagem de línguas estrangeiras.	10ª.	04.
As noções de interlíngua e gramática não-nativa: o(s) papel(éis) da L1 na aquisição/aprendizagem de língua estrangeira.	11ª.	04
O erro e seu tratamento nos diversos modelos teóricos.	12ª.	04
Estudos contrastivos: modelos possíveis de contraste espanhol-português na e para a aquisição e aprendizagem.	13ª.	04
Análise de produção de alunos de espanhol. Análise de processos de transferência na produção em espanhol de falantes do português.	14ª.	04
Análise de produção de alunos de espanhol. Análise de processos de transferência na produção em espanhol de falantes do português.	15ª.	04
Total de Horas:		48

Unidades e Assuntos das Aulas Práticas	Semana	Nº de Horas-aulas
Seminário 01	4ª.	02
Seminário 02	4ª.	02
Seminário 03	6ª.	02
Seminário 04	6ª.	02
Seminário 05	8ª.	02
Seminário 06	8ª.	02
Práticas de análise	16ª	04
Total de Horas:		16



17. Bibliografía básica:

BARALO, M. (1999): **La adquisición del español como lengua extranjera**. Madrid: Arco/Libros, Col. Cuadernos de Didáctica del Español/LE. 97

GONZÁLEZ NIETO, L. (2001): **Teoría lingüística y enseñanza de la lengua (Lingüística para profesores)**. Madrid: Cátedra.

LARSEN-FREEMAN, D. & LONG, M. (1994): **Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas**. Madrid, Gredos.

SANTOS GARGALLO, I. (1993): **Análisis contrastivo, análisis de errores e interlengua en el marco de la lingüística contrastiva**. Madrid: Síntesis.

18. Bibliografía complementar:

BAPTISTA, L.M.T.R (2000). Teorias lingüísticas e aquisição e aprendizagem de línguas. In **Todas as letras**, número 2, p. 77-85. Disponível em: [www3.mackenzie.br/editora/index.php/tl/article/view/919/649](http://www3.mackenzie.br/editora/index.php/tl/article/view/919/649)

ERES FERNÁNDEZ, G. ; SEEMANN, P.A.A. . Un estudio sobre los cambios lingüísticos del español escrito en las charlas informales por Internet. **Trabalhos em Lingüística Aplicada**, v. 48(1), p. 153-170, 2009. ERES FERNÁNDEZ, G. ; MACIEL, A. S. . La oralidad en el proceso de enseñanza y aprendizaje del español c ERES

FERNÁNDEZ, G. Lingüística contrastiva e ensino/aprendizagem de línguas estrangeiras na atualidade: algumas relações. **Signum**. Estudos de Linguagem, Londrina, v. 6/2, p. 101-118, 2003. omo lengua extranjera: algunas reflexiones. **Linguagem & Ensino (UCPel)**, v. 10, p. 415-432, 2007.

FERNÁNDEZ LÓPEZ, S. (1995): Errores e interlengua en el aprendizaje del español como lengua extranjera. In: **Didáctica**, 7. Madrid: Servicio de Publicaciones de la UCM, p. 203-216.

FERNÁNDEZ, S. (1996): Errores de desarrollo y errores fosilizables en el aprendizaje de E/LE. Tratamiento didáctico. In: RUEDA, M. et alii, eds.: **Tendencias actuales en la enseñanza del español como lengua extranjera II**. Universidad de León, p. 147-154.

FERNÁNDEZ, S. (1997): **Interlengua y análisis de errores en el aprendizaje del español como lengua extranjera**. Madrid, Edelsa.

LEFFA, Wilson J. (2006): Transdisciplinaridade no ensino de linguas. A perspectiva das Teorias da Complexidade. In: **Revista Brasileira de Lingüística Aplicada**, vol 6, nº 1. Disponível em: [http://www.letras.ufmg.br/rbla/revista2006\\_1.htm](http://www.letras.ufmg.br/rbla/revista2006_1.htm)

LICERAS, J. M. org (1991): **La adquisición de las lenguas extranjeras**. Madrid: Visor.

LICERAS, J. M. (1996): **La adquisición de las lenguas segundas y la gramática universal**. Madrid: Síntesis.

LICERAS, J. M. (2009): La interlengua del español en el siglo XXI. In: **Revista Nebrija de Lingüística Aplicada**, 5 (3), 36-49.

MORENO FERNÁNDEZ, F. (1994): Aportes de la sociolingüística a la enseñanza de lenguas. In: **REALE**, I. Universidad de Alcalá de Henares, p. 107-135.

MORENO FERNÁNDEZ, F. (2000), ed. y trad.: Dennis R. Preston/Richard Young:



**Adquisición de segundas lenguas: variación y contexto social.** Madrid: Arco/Libros.

MUÑOZ, Carmen (ed.) (2000): **Segundas lenguas. Adquisición en el aula.** Barcelona: Ariel Lingüística.

PASTOR CESTEROS, S. & SALAZAR GARCÍA, V., eds. (2001): **Estudios de Lingüística.** Universidad de Alicante. Anexo 1. **Tendencias y líneas de investigación en adquisición de segundas lenguas.** Departamento de Filología Española, Lingüística General y Teoría de la Literatura.

POSSENTI, S. (dez./1992): Um cérebro para a linguagem. In: Boletim da ABRALIN, 13. São Paulo, p. 75-84. POSSENTI, S. (1996): **Por que (não) ensinar gramática na escola.** Campinas, Mercado Letras.

SANTOS GARGALLO, I. (1999): **Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera.** Madrid: Arco/Libros.

VÁZQUEZ, G. (1999): **¿Errores? ¡Sin falta!.** Madrid: Edelsa. VEZ, J. M. (2000): **Fundamentos lingüísticos en la enseñanza de lenguas extranjeras.** Barcelona: Ariel.

19. Avaliação da Aprendizagem:

Será feita por meio de avaliações levando em consideração o que prevê no Regimento Geral da UFC, ou seja, constará de 2 avaliações parciais (AP), e uma avaliação final (AF).

20. Observações:

21. Aprovação do Colegiado da Coordenação do Curso:

Nº da ata da Reunião: 09 / 2011 | Data de Aprovação: 20 / 06 / 2011

*Livia MS Rodis Baptista*  
 Coord. Profa. Coordenadora de Curso  
 Assinatura e Carimbo  
 Língua Inglesa e Espanhola

22. Aprovação do Colegiado Departamental:

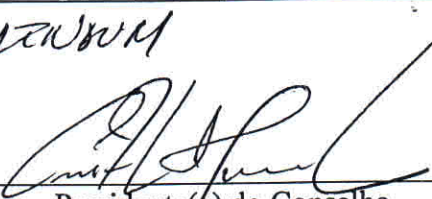
Nº da ata da Reunião: — / — | Data de Aprovação: 22 / 06 / 2011

*Ticiane Telles Melo*  
 Profa. Dra. Ticiane Telles Melo  
 P/ Chefe(a) do Departamento de Línguas Estrangeiras  
 (Assinatura e Carimbo)

23. Aprovação do Conselho de Centro/Faculdade/Instituto/Campus:

Nº da ata da Reunião: — / 483 | Data de Aprovação: 28 / 06 / 2011

*Maria de Fátima Oliveira Costa*  
 Diretora(a)  
 (Assinatura e Carimbo)  
 UFC

24. Aprovação do Conselho de Ensino, Pesquisa e Ensino:	
Nº da ata da Reunião: <u>1</u>	Data de Aprovação: <u>08/05/2012</u>
<i>AD REFERENDUM</i>	
	
Presidente(a) do Conselho (Assinatura e Carimbo)	

Prof. Custódio Luis Silva de Almeida  
Pró-Reitor de Graduação

99



7



**Universidade Federal do Ceará**

**Centro de Humanidades – Departamento de Letras Estrangeiras**

**PARECER PROGRAMA DE DISCIPLINA**

Identificação da disciplina:

**TEORIAS E PRINCÍPIOS DE AQUISIÇÃO DE SEGUNDA LÍNGUA**

Número de créditos: 4

Há compatibilidade entre a carga horária, os conteúdos, a bibliografia apresentada e o sistema de avaliação de aprendizagem. Deste modo, o estudante que cursar esta disciplina terá a possibilidade de adquirir conhecimentos teóricos e conceituais, amparados por uma bibliografia relevante, que servirão de base para uma prática profissional consciente como docente de espanhol como língua estrangeira.

Diante do exposto, nosso parecer é favorável ao programa da referida disciplina em anexo.

Fortaleza, 30 de outubro de 2012.

  
Professor Michel Emmanuel Félix François

Departamento de Letras Estrangeiras

